



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Rolling Aventicum**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TS	C	CARRARD David	206208	03:58	10	37	1					05:56	22	2	06:28	E
23	A	RÜTTIMANN Jonathan	214028	08:31	23	19	2					18:55	44	2	19:53	J1
50	G	CHASSOT Raphaël	212528	11:49	43	44	3					34:50	27	2	36:50	C1
1	G	MARION Bastien	204353	39:30	96	10	4					42:53	96	2	43:11	J1
37		MAILLARD Stéphane	201272	57:44	96	27	5					52:00	68	2	54:00	C1
27		HAYOZ Ludovic	210008									52:00	22	2	54:00	A
96		DELLEY Robin	211353									52:00	TS	2	56:00	V1
10		TONDO Marc-Antoine	211268									53:23	37	2	56:00	C1
22		LUTONADIO Landry	203263									59:40	10	2	60:00	H
68		MONNERON Yoann	210373									59:40	10	2	60:00	C1
19		ZIMMERMANN Reto	99299													
44		KALTENRIEDER Joël	208205													
43		KALTENRIEDER Eric	205088													
3		BARDET Benjamin	201273													

Team / Mannschaft / Club Società  
 League/Liga  
 Ligue/Lega

**CLUB 1** Rolling Aventicum **A**

**CLUB 2** Sayaluca Cadempino Lugano **A**

Lieu / Ort Bussy Date / Datum 13.05.2017  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn 15:59 End / Ende 18:05  
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index A36  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft X  
 Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft  
 Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
 Tournoi / Torneo Cup / Pokal  
 Coupe / Coppa

Other / Sonstiges  
 Autre / Altro Spectators / Zuschauer  
 Spettateurs / Spettatori 40

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Forename / Vorname  
 Prénom / Nome Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur 211170  
 JORDAN Alan

Official scorer Marqueur 217215  
 GRANDGIRARD Diane

Referee 1 Arbitre 1 204075  
 GYGAX Daniel

Referee 2 Arbitre 2 2274  
 BAUMGARTNER Sandro

Tech. Director Directeur tech.

COACH Surname / Name  
 Nom / Cognome Forename / Vorname  
 Prénom / Nome Signature 208219

COACH KOLB Patrice

TOTAL 5  
 TIME OUT X  
 TOTAL 20 min

**2 Sayaluca Cadempino**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
66	C	MÜLLER Marcel	97189	03:47	37		1					15:36	8	2	17:36	J1
26	A	DIDIER Alain	201318	06:28	37	28	2					29:25	TS	2	31:25	H
39	G	BAY Roy	99215	09:24	37		3					29:56	17	2	31:56	H
47	G	BARBERIS Gracco	202675	12:21	28	86	4					35:49	28	2	37:49	C1
TS		FASSORA Aron	203383	19:53	TS		5					52:05	66	2	54:05	B2
28		SUNDERMANN Davide	99291	24:45	8		6					53:23	TS	2	55:23	D
86		ARNOLDI Marcello	214032	38:01	28		7					55:54	68	2	57:54	A
17		MELI Raffaele	203239	43:11	66	68	8									
8		LEIDI Martino	40237	47:42	TS	30	9									
37		BIALIK Stefan	2307	56:05	37	77	10									
6		KAUFFMANN Matteo	211405													
68		EISENRING Fabrice	205217													
30		MURI Marcel	96404													
77		MOOR Marco	210111													

COACH Surname / Name  
 Nom / Cognome Forename / Vorname  
 Prénom / Nome Signature 99253

COACH BERSIER Andrea

TOTAL 10  
 TIME OUT X  
 TOTAL 14 min

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	5	5	10
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. ProL. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments  
 SR-Bemerkung  
 Remarques arb.